

Olsetemangeoei

NO. 253

Migmani Solnaltijitj

5, 1908

Le Messager Micmac

The Micmac Messenger

Petit Journal publié par le R. P. Pacifique, Missionnaire, à Sainte-Anne de Ristigouche, P. Q., 1er mai, 1908



Yearly Subscription 50 cents; Single Copies, 5c. Address all communications to Rev. F. Pacifique, Restigouche, P. Q.

Appel aux Sauvages et à leurs amis.

Ce petit journal n'a pas d'autres ressources que les abonnements des Micmacs et les dons charitables de leurs amis. La circulation en est forcément très limitée; car la tribu ne compte que quatre mille âmes soit moins de mille familles. Et si on observe qu'un grand nombre sont trop peu instruits pour lire un journal, que d'autres ont peu de souci de leur ire intellectuelle et morale, on comprendra sans ine que le groupe des abonnés soit fort petit. Mais, si avec l'aide de personnes généreuses, on pouvait répandre le Messager un peu au-delà de ce groupe, il n'est pas douteux qu'il ne profitât à un grand nombre de négligents.

Le plus pratique est de prendre un ou plusieurs abonnements et de laisser au missionnaire le soin d'en disposer le plus utilement possible en faveur des Sauvages.

FR. PACIFIQUE, Capucin.
Restigouche, 1er Mai 1908
Angaptemogo (see below.)

Ongaptemogo, mitjantot, tan tell piloamog gisgog ola 'Solnaltijitj.' Tlamogteteo nige elmiag, eln tepetog pa sig neogt tes tepgenoset pela, otjtj notag solieoei, tjel me gitjga ataatig, otjtjatj me sipelio ogisi oigasitten ag me ogelolten. Sgato tanig gis igatotitj tlantso, ma piami oigotemoameg glapls neotipongeg, pa sig gisgog oetjategemg tempias tiaotiteo.

Ola nige tepgenoset teloitot Mali otepgenosetemel, tan tlisip me meselmot tesigisgeg, tjel tlisip pøgtjji oigasigsep ola Inoeiei oigatigentjitj nanipougeg gpagaminag, ag oitjjei tlisip nige minoigasig. Igatoanetj tøg gitjino opitenigtog ag tamanetj onotjõtemen istege ogtallgam.

NIN LNOI PATLIAS.

To the Micmac Indians and their Friends.

Five years ago, on May 31, 1903, was published for the first time in The New Freeman, of St. John, N. B., 'A Column for the Micmacs.' On September 28, 1907, it began to be published on a separate sheet, as a 'Supplement for the Micmacs.' But this was very expensive and The New Freeman decided to discontinue its publication on April 25, 1908.

Now, if I undertake to continue the work myself, though not weekly, under the new title, 'The Micmac Messenger,' it is with the hope that some friends of the Indians will come to my help and that the Micmacs themselves will subscribe in large numbers to this the only paper published in their language. And though published monthly just now, it will give as much reading matter as it did previously, being a four-paged paper of eight columns instead of two. The Messenger should be received in every house, tent or wigwam, and kept for future reference and good reading, as there are not to be found in it only news, but also instructions and good advice, sometimes hymns and prayers, and other matters which can be read more than once. Our friends will hereby understand how good a work they would do by contributing a mite toward the maintenance of this little paper.

THE PUBLISHER

MALI TEPGENOSET

Gøgoei ta Mali tepgenoset?

Teli pgitjji alasotmamg eta emtøgo-alotjel gitjino Mali, oettamot onitjan-gan gtinineno ag pemisig gnotjeia-goneno tan teli pigoelgel igagal eloe-tigtog elaloegel.

Tall olgoitjalot tøg?